

Pääasian asianosaiset

Kantaja: Zuckerfabrik Jülich AG

Vastaaja: Hauptzollamt Aachen

Ennakkoratkaisukysymys

Onko asetusten (EY) N:o 1762/2003, (EY) N:o 1775/2004, (EY) N:o 1686/2005 ja (EY) N:o 164/2007 oikaisemisesta ja sokerialan tuotantomaksujen vahvistamisesta markkinointivuosi 2002/2003, 2003/2004, 2004/2005 ja 2005/2006 3.11.2009 annettu komission asetus (EY) N:o 1193/2009 ⁽¹⁾ pätevä?

⁽¹⁾ EUVL L 321, s. 1

Ennakkoratkaisupyyntö, jonka Rechtbank van eerste aanleg te Brussel (Belgia) on esittänyt 3.3.2010 — Belpolis Benelux SA v. Belgian valtio

(Asia C-114/10)

(2010/C 134/33)

Oikeudenkäyntikieli: hollanti

Ennakkoratkaisua pyytänyt tuomioistuin

Rechtbank van eerste aanleg te Brussel

Pääasian asianosaiset

Kantaja: Belpolis Benelux SA

Vastaaja: Belgian valtio

Ennakkoratkaisukysymykset

1) Onko yhteisön oikeus, erityisesti palvelujen tarjoamisen vapautta koskeva periaate, sellaisena kuin se on SEUT 56 artiklassa, esteenä 20.7.1970 tehdyn kuninkaan päätöksen nro 20 1 ja 1 a §:n kaltaiselle sääntelylle siltä osin kuin sen mukaan alennettua arvonlisäverokantaa (6 prosenttia) saadaan soveltaa kiinteistökohteiden töihin ainoastaan, jos palvelujen tarjoaja on rekisteröitynyt Belgiassa urakoitsijaksi vuoden 1992 tuloverolain 400 ja 401 §:n mukaisesti?

2) Loukataanko 20.7.1970 tehdyn kuninkaan päätöksen nro 20 1 ja 1 a artiklan kaltaisella sääntelyllä, siltä osin kuin sen mukaan alennettua arvonlisäverokantaa (6 prosenttia) saadaan soveltaa kiinteistökohteiden töihin ainoastaan, jos palvelujen tarjoaja on rekisteröitynyt Belgiassa urakoitsijaksi vuoden 1992 tuloverolain 400 ja 401 §:n mukaisesti, verotuksen neutraalisuuden periaatetta ja/tai yhteisön oikeuden yhdenvertaisen kohtelun yleistä periaatetta?

Ennakkoratkaisupyyntö, jonka Fővárosi Bíróság (Unkari) on esittänyt 3.3.2010 — Bábolna Mezőgazdasági Termelő, Fejlesztő és Kereskedelmi Zrt. "f.a." v. Mezőgazdasági és Vidékfejlesztési Hivatal Központi Szerve

(Asia C-115/10)

(2010/C 134/34)

Oikeudenkäyntikieli: unkari

Ennakkoratkaisua pyytänyt tuomioistuin

Fővárosi Bíróság

Pääasian asianosaiset

Kantaja: Bábolna Mezőgazdasági Termelő, Fejlesztő és Kereskedelmi Zrt. "f.a."

Vastaaja: Mezőgazdasági és Vidékfejlesztési Hivatal Központi Szerve

Ennakkoratkaisukysymykset

1) Voidaanko yhteisen maatalouspolitiikan alaan kuuluvia yhteisön tukia (EMOTR) koskevat ehdot erottaa kansallisia täydentäviä tukia koskevista ehdoista, vai sovelletaanko kansallisia täydentäviä tukia koskeviin ehtoihin muita sääntöjä, jotka ovat ankarampia kuin EMOTR:n rahoittamiin tukiiin sovellettavat säännöt?

2) Onko neuvoston asetuksen N:o 3508/92 ⁽¹⁾ 1 artiklan 4 kohdassa ja neuvoston asetuksen N:o 1259/1999 ⁽²⁾ 10 artiklan a kohdassa määriteltyjä tuen subjektiivisia saantiedellytyksiä tulkittava siten, että tuen saamisen subjektiiviselle puolelle on asetettu vain seuraavat kaksi edellytystä: a) tukeen on oikeutettu sellainen maataloustuottajien ryhmä (henkilö), jonka b) tila sijaitsee yhteisön alueella?